

## OBJETIVOS Y CONTENIDOS NIVEL BÁSICO 1

Los contenidos del curso pretenden conseguir el desarrollo paralelo de las siguientes competencias:

- Competencia léxico-semántica
- Competencia fonético-fonológica
- Competencia gramatical
- Competencia pragmática y sociolingüística
- Competencia intercultural

Al final de cada unidad, los alumnos tendrán una prueba o tarea para evaluar su consecución de los objetivos en, al menos, una de las destrezas de expresión (expresión escrita y expresión oral).

Se insistirá especialmente en fomentar las estrategias de autoaprendizaje, sobre todo a través de recursos que estarán disponibles en el Aula Virtual.

### **UNIDAD PREPARATORIA. Вводно-фонетический урок**

#### **Competencia fonético-fonológica**

Alfabeto. Nombres y pronunciación de las letras

Vocales: posición tónica y átona. Las vocales y su reducción

Consonantes duras y blandas

Sonorización y ensordecimiento de consonantes

Patrones básicos de entonación de preguntas y respuestas

#### **Lectoescritura**

Caligrafía. Letras mayúsculas, minúsculas

Letra de imprenta y manuscrita

Ortografía de los préstamos (интернационализмы)

Cuaderno de caligrafía (trabajo individual)

#### **Contenidos funcionales. Competencia pragmática y sociolingüística**

Estructuras habituales de comunicación en el aula: *Как по-русски...? Как пишем это слово? Извини(те), я не понимаю!*

Excusarse, pedir permiso para entrar al aula. *Можно? Проходите, пожалуйста!*

Saber reconocer cartelera y señalética en alfabeto cirílico

Aprendizaje del alfabeto cirílico

Deletrear ayudándose de nombres de ciudades

## **Competencia intercultural**

Estereotipos sobre Rusia y los rusoparlantes

## **Recursos para el autoaprendizaje**

El teclado virtual. Búsquedas en cirílico en Internet

## **Tarea final**

Dictado por pares. Copia de un texto en letra manuscrita

## **Unidad 1. Урок 1. ВЫ НЕ ЗНАЕТЕ...?**

*Кто это? Что это?*

*Где дом номер 5?*

*Это ваша машина?*

## **Competencia léxico-semántica**

Nombres de países y ciudades.

Númerales hasta el 10.

Profesiones: formas masculinas y femeninas.

Recursos básicos para la orientación en el espacio: Здесь/там, слева/справа, далеко/ близко

Algunos adverbios para responder a la pregunta *Как дела?* (*нормально, хорошо, отлично, прекрасно*)

## **Competencia fonético-fonológica**

El acento ruso en nombres, patronímicos, apellidos

Sonorización y ensordecimiento de consonantes

El sonido *й*

## **Competencia gramatical**

Identificación de personas y cosas: distinción animado/inanimado. Кто это?/Что это?

Pronombres personales en nominativo.

Pronombres interrogativos «Кто, что, сколько и где».

Pronombres posesivos en singular y plural. Interrogativo de posesión «Чей».

Género de los sustantivos. Sustantivos animados e inanimados.

Las conjunciones «и» y «а»- *Я не знаю, кто это. Это не Иван, а Дима.*

Los verbos de primera conjugación. El verbo “saber” y sus formas.

La estructura para nombrar objetos y personas: “Это Москва”. La partícula negativa «Не». Respuestas afirmativas y negativas.

Preguntas especiales «Кто, что и где».

Expresar la posesión con la interrogación «Чей».

Expresar la negación.

### **Contenidos funcionales. Competencia pragmática y sociolingüística**

Saludar y despedirse según la hora del día.

Preguntar a alguien cómo está y responder.

Presentarse, dar información básica sobre sí mismos: имя, фамилия, профессия.

Nombrar objetos y personas. Responder sobre la ubicación de objetos y personas.

Dar respuestas afirmativas y negativas.

Preguntar por la profesión.

Preguntar por la ubicación de un objeto, lugar o servicio: —*Извини(те), где музей?*

Responder sobre la ubicación de objetos y personas.

Expresar la posesión.

Expresar la identidad o el estatus, o que se desconoce esta información. *Он менеджер. Я не знаю, кто это.*

### **Competencia intercultural**

Nombres rusos más comunes. Formación de nombres, diminutivos, patronímicos, apellidos. Trato con personas conocidas y desconocidas.

Reconocer el parentesco entre las personas por sus apellidos y patronímicos: имя, отчество, фамилия. Формы русского имени.

Reconocer las formas de tratamiento según el estatus social de los interlocutores.

¿Cómo responder a la pregunta «Как у Вас дела»?

### **Recursos para el autoaprendizaje**

Elaboración de tarjetas de mini-diálogos

### **Tarea final**

Presentarse con un monólogo

Leer por roles y dramatizar un diálogo

## **Unidad 2. Урок 2. ПОЗНАКОМЬТЕСЬ, ЭТО МОЯ СЕМЬЯ**

*Это твоя мама? Как ее зовут?*

*Где вы работаете?*

*Что ты делаешь?*

## **Competencia léxico-semántica**

Nombres personales rusos más comunes, completos y diminutivos.

Vocabulario de la familia nuclear. Los amigos, la pareja

Adjetivos «старший, младший, средний» referentes a los miembros de la familia.

Vocabulario básico sobre las aficiones

Los números cardinales (1-100).

Léxico relacionado con los lugares de uso en la ciudad: edificios e instituciones: *гостиница, школа, музей, банк, банкомат, кафе, кофейня, поликлиника, рынок*

## **Competencia gramatical**

Acusativo de pronombres personales para presentarse

Adjetivos. Interrogación y exclamación con el uso de adjetivos. Это твоя сестра? Какая она красивая!

Plural de los sustantivos masculinos y femeninos. Plural después de los sibilantes. Formas especiales de plural.

Caso preposicional en función de complemento circunstancial de lugar como regla y formas especiales.

Los verbos de la 1ª conjugación *делать, отдыхать, играть, слушать, читать, гулять, понимать, думать, работать* para expresar la acción presente o la habitual

Preposiciones “В» y “на» con el verbo “играть».

Uso del caso preposicional con el léxico del lugar de trabajo.

Orientación en el espacio y el tiempo usando adverbios de tiempo y lugar.

Caracterización de las acciones con un adverbio de modo.

El verbo *любить* para expresar el gusto y las aficiones. *Я люблю гулять в лесу. А я люблю плавать и спорт!*

El verbo *жить*

## **Competencia fonético-fonológica**

Entonación de las preguntas que empiezan con un pronombre interrogativo

Discriminación y pronunciación de los sonidos *н, н', м, м', ц, ш, ж, щ, ч*

## **Contenidos funcionales. Competencia pragmática y sociolingüística**

Presentación de amigos y familia.

Dar información sobre la ubicación de objetos, personas y lugar de trabajo.

Expresar la posición en el espacio de los objetos, edificios y servicios.

Expresar el sitio donde se encuentra uno o el lugar donde se vive y se trabaja

Expresar que no se sabe donde está algo o alguien *Я не знаю, где они.*

Situar las acciones en el presente

### **Competencia intercultural**

*¿Por qué los rusos no sonríen? Почему русские не улыбаются?*

### **Recursos para el autoaprendizaje**

Trabajo autónomo con los materiales del curso virtual *Время говорить по-русски*

### **Tareas de expresión escrita**

Contestar a una postal breve.

Redactar una nota diciendo dónde te encuentras: *Маша! Я на пляже. Пока, Мария*

### **Tarea final de expresión oral**

Contar quiénes son las personas que aparecen en una fotografía del teléfono.

### **Tarea final de expresión escrita**

Redactar la entrada personal a un foro dando información personal sobre sí mismo, su familia, el lugar donde vive y sus aficiones

## **Unidad 3. Урок 3. Вы говорите по-русски?**

*Откуда вы?*

*Где вы живете?*

*Какая погода в Москве?*

*Где вы были?*

*Здесь есть интернет?*

### **Competencia léxico-semántica**

Nombres de países. Nacionalidades masculinas y femeninas

Nombres de los idiomas. La lengua materna o родной язык

Números ordinales del 1 al 5 *Первый, второй, третий этаж*

Números cardinales del 10 al 100.

Léxico de los días de la semana y los meses relacionándolos con los números ordinales.

Los puntos cardinales

Adverbios para situar la acción temporal (*раньше, час/год/месяц назад, позавчера*)

Conectores básicos: *или/и...и./тоже*

Los meses y estaciones del año

Los días de la semana

### **Competencia fonético-fonológica**

Discriminación y pronunciación de los sonidos д, д', т, т'

### **Competencia gramatical**

La respuesta en caso genitivo a la pregunta “Откуда Вы?”. Я из Испании.

Los verbos especiales/irregulares писать у жить.

Verbos de segunda conjugación: «говорить, курить».

Estructuras para expresar el conocimiento de idiomas.

Estructuras transitivas con el verbo знать (что? русский язык) y los verbos понимать, говорить, писать, читать (как? по-русски?)

Tiempo pasado de verbos imperfectivos.

Acusativo de pronombres personales.

Expresar la posesión. *У кого есть... Есть/нет У меня есть/ у меня его/её/их нет*, usando pronombres personales en caso acusativo.

Formación de la subordinada de causa con потому что y la consecutiva con поэтому, en presente y en pasado

Puntos cardinales y su uso en caso preposicional.

Caso instrumental para expresar con quién se estuvo

### **Contenidos funcionales. Competencia pragmática y sociolingüística**

Dar información personal en el momento de registrarse en un hotel.

Expresar el lugar donde se vive

Comunicar el conocimiento de varios idiomas, lugar de nacimiento y el gentilicio. Saber decir en qué mes nació uno - “Мой день рождения в июле».

Explicar dónde ha estado una persona.

Hablar sobre las acciones en pasado.

Hablar del tiempo atmosférico.

Preguntar sobre la existencia de objetos.

Hablar sobre acciones pasadas

Expresar con quién se estuvo (*Я был на пляже с подругой/с детьми*)

### **Recursos para el autoaprendizaje y competencia estratégica**

Preguntar por el significado de las palabras.

El uso del diccionario bilingüe

### **Competencia intercultural**

Cómo entablar conversación con rusoparlantes. Los países en los que se habla ruso. La pregunta

*Вы говорите по-русски?*

Proponer el tuteo

Principales ciudades de la Federación Rusa.

### **Tareas de expresión escrita**

Situar en un mapa los nombres de sitios de la isla y decir en qué parte de la isla vives.

### **Tarea de expresión oral**

Какие языки вы знаете? Elaborar el pasaporte lingüístico propio y el de un compañero, dando información de las lenguas que se saben y de dónde se han estudiado

### **Tarea final**

Что вы делали во время каникул? Escribir una postal contando lo que se hizo en las vacaciones: dónde se estuvo cada día, qué tiempo hizo

## **Unidad 4. Урок 4. Какая у тебя машина?**

*И меня есть билеты в театр!*

*Какая у тебя машина?*

*Что вы купили?*

*Сколько стоит...?*

### **Competencia léxico-semántica**

Objetos personales: часы, очки, портфель, сумка

Objetos que se pueden encontrar en una tienda de souvenirs

Léxico de ropa

Los colores

Léxico básico para describir una vivienda y sus estancias

La habitación del hotel, sus muebles

### **Competencia fonético-fonológica**

Entonación: oración con y sin pronombre interrogativo: *У тебя есть мой телефон/адрес?*

Discriminación y pronunciación del sonido ч

### **Competencia gramatical**

Expresar la posesión: la estructura “У меня есть» en presente y pasado.

Expresar la no posesión con pronombres personales en acusativo “У меня его/её/их нет»

Pronombres demostrativos *это и то, эта и та. эти и те*

Los pronombres personales en caso genitivo.

Caracterizar algo o a alguien con un adjetivo. Los adjetivos en plural. Interrogación con los adjetivos.

El verbo любить para expresar el afecto. El caso acusativo en función de complemento directo.

Expresar gustos con *Мне нравится*.

Dativo de los pronombres personales.

### **Contenidos funcionales. Competencia pragmática y sociolingüística**

Preguntar por la posesión y expresarla

Preguntar el precio: сколько стоит/стоят?

Expresar gustos y preferencias

Expresar la acción y la posesión en presente y en pasado.

Dar y anotar la dirección y el teléfono.

Describir objetos y personas.

Mantener breves conversaciones en las tiendas. Preguntar por los precios. Señalar los objetos, expresar el deseo de comprar algo.

Expresar los gustos.

Anotar cifras correspondientes a precios o servicios.

Invitar al cine o al teatro y responder a una invitación

### **Competencia intercultural**

La atención al cliente. El tratamiento de tú y de usted

### **Tarea final**

Dramatizar la atención a un cliente en una tienda de souvenirs.

## **Unidad 5. Урок 5. Во сколько мы будем обедать?**

*Я хочу есть.*

*Который час?*

*Ты будешь дома в субботу?*

*Какие у тебя планы?*

### **Competencia léxico-semántica**

Los días de la semana. Выходные и рабочие дни.

Las partes del día

Las comidas principales del día

El menú de un restaurante

### **Competencia fonético-fonológica**



Entonación interrogativa (repass). Discriminación y pronunciación de los sonidos laterales р, р', л, л'

### **Competencia gramatical**

El verbo irregular *хотеть* y sus estructuras.

Los verbos *нужь, есть* en contrucciones con los infinitivos y añadiendo el complemento directo en Acusativo.

Estructuras para expresar el tiempo (Когда? В понедельник, во вторник.../утром, днем, ночью) y la cantidad (Сколько, во сколько?)

Los verbos reflexivos *начинаться, кончаться*

Futuro compuesto. Las formas verbales del verbo *быть* en futuro.

El verbo *идти* y el caso acusativo para indicar la dirección del movimiento (куда?)

### **Contenidos funcionales. Competencia pragmática y sociolingüística**

Expresar un deseo.

Expresar el hambre, la sed y el sueño.

Hacer cumplidos sobre la comida: *Как вкусно! Какой вкусный торт!*

Hablar de costumbres alimenticias. Pedir comida en un restaurante.

Preguntar la hora y comunicar la hora de un acontecimiento.

Hablar del inicio y final de una acción.

Comentar los planes de futuro. Concertar citas

Preguntar a una persona sobre su agenda semanal en pasado, presente, futuro.

Hablar de los planes para las vacaciones o el fin de semana

Expresar adónde se va *Какие у тебя планы? Завтра я иду в театр.*

### **Competencia intercultural**

Los horarios de comercios y servicios. Какие странные традиции!  
Как, что и когда едят русские. Русская кухня.

### **Tareas de expresión oral**

В ресторане

Что вы будете делать летом?

### **Tarea de expresión escrita**

Эти испанцы очень странные!

### **Tarea final**

Redactar un correo electrónico invitando a unos amigos rusoparlantes a una fiesta o reunión y explicando dónde es, qué se va a hacer, que se va a comer y beber. Preguntar por los gustos y

## **Bibliografía**

### **Libro de texto**

Leóntieva y Merechénkova. Как дела? Ruso para principiantes. Barcelona: Herder editorial, 2015.

### **Material complementario**

- Cuaderno de caligrafía rusa. Editorial Rubiños.
- Marc Ruiz-Zorrilla y Silvia Comas. *Diccionario pocket ruso-español*. Barcelona: Herder Editorial, 2005.

## TEMPORALIZACIÓN Curso 2016/2017

Grupos de lunes y miércoles:

Básico 1 A y B

<b>Periodo</b>	<b>ACTIVIDAD PROGRAMADA</b>
12 de septiembre—7 de octubre (7 sesiones)	Unidad preparatoria
10—31 de octubre (6 sesiones)	Unidad 1
2—23 de noviembre (7 sesiones)	Unidad 1 y 2
28 de noviembre—14 de diciembre (5 sesiones)	Unidad 2 y 3
19 de diciembre	<b>Evaluación (pruebas escritas)</b>
21 de diciembre	<b>Fiesta de Navidad</b>
<b>23 de diciembre—8 de enero</b>	<b>Vacaciones de navidad</b>
9 —16 de enero (3 sesiones)	<b>Pruebas orales y escritas</b>
18 de enero	<b>Información</b> al alumnado sobre su evaluación. Autoevaluación
23 de enero —6 de febrero (5 sesiones)	Unidad 3
8- 22 de febrero (5 sesiones)	Unidades 3 y 4
<b>27 de febrero-3 de marzo</b>	<b>VACACIONES DE CARNAVAL</b>
6- 8 de marzo (2 sesiones)	Unidad 4
13 marzo —3 de abril (7 sesiones)	Unidades 4 y 5
5 de abril	<b>Celebración de las Jornadas Culturales</b>
<b>10—14 de abril</b>	<b>VACACIONES DE SEMANA SANTA</b>
17 de abril—10 de mayo (7 sesiones)	Unidad 5
15—22 de mayo	<b>Evaluación final</b>
24 de mayo	<b>Información sobre la evaluación</b>

# TEMPORALIZACIÓN Curso 2016/2017

Grupos de martes y jueves:

Básico 1 C

<b>Periodo</b>	<b>ACTIVIDAD PROGRAMADA</b>
13 de septiembre—6 de octubre (8 sesiones)	Unidad preparatoria
11—27 de octubre (6 sesiones)	Unidad 1
3—24 de noviembre (7 sesiones)	Unidades 1 y 2
29 de noviembre—15 de diciembre (4 sesiones)	Unidad 2 y 3
<b>20 de diciembre</b>	<b>Evaluación (pruebas escritas)</b>
22 de diciembre	<b>Celebración de la navidad</b>
<b>23 de diciembre—8 de enero</b>	<b>Vacaciones de navidad</b>
10 —17 de enero (3 sesiones)	<b>Pruebas orales y escritas</b>
<b>19 de enero</b>	<b>Información al alumnado sobre su evaluación. Autoevaluación</b>
24 de enero —16 de febrero (7 sesiones)	Unidad 3
21- 23 de febrero (2 sesiones)	Unidades 3 y 4
<b>27 de febrero-3 de marzo</b>	<b>VACACIONES DE CARNAVAL</b>
16 de marzo (6 sesiones)	Unidad 4
21 de marzo- 4 de abril (5 sesiones)	Unidades 4 y 5
<b>6 de abril</b>	<b>Celebración de las Jornadas Culturales</b>
<b>10—14 de abril</b>	<b>VACACIONES DE SEMANA SANTA</b>
18 de abril—9 de mayo (7 sesiones)	Unidad 5
11—18 de mayo	<b>Evaluación final</b>
23 de mayo	<b>Último día lectivo. Información sobre la evaluación</b>

